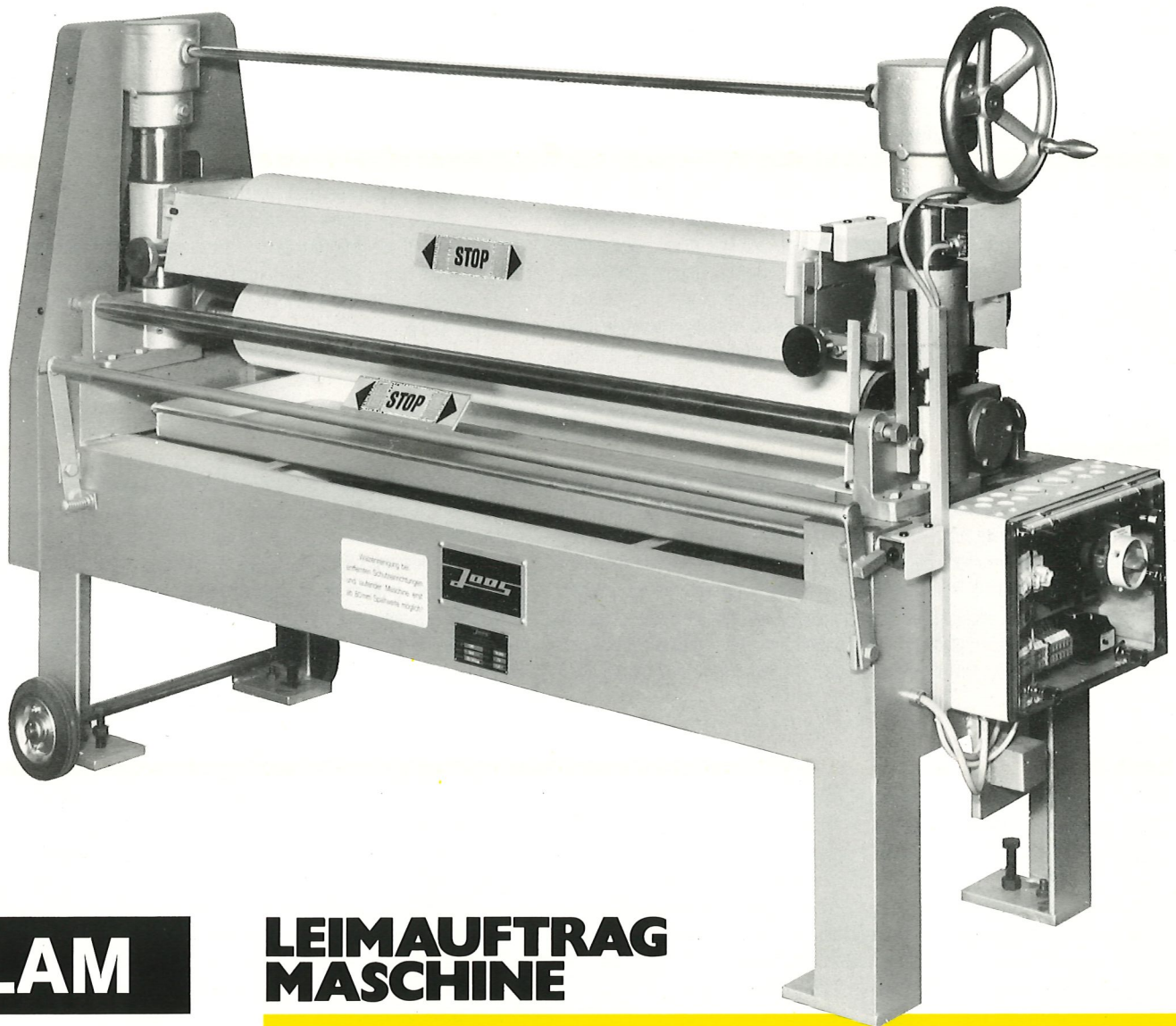


PRESSEN + TECHNOLOGIE



GOTTFRIED JOOS MASCHINENFABRIK



LAM

LEIMAUFTRAG MASCHINE

Gleichmäßiger dünner Leimfilm – Leimmenge durch Feineinstellung regulierbar – ein- und zweiseitige Leimangabe – Leimschiffe einzeln abnehmbar (nur ein Handgriff) – einfache und kurze Reinigungszeit – Leimwalzen besitzen einen dicken Mantel aus synthetischem Gummi – weitgehendst beständig gegen in Estern und Acetonen gelöste Klebstoffe – Gummi geriffelt = 14 Gang per Zoll normal – Sonderriffelung auf Wunsch – obere Gummiwalze verstellbar und federnd aufgehängt – Anpreßkraft der oberen Walze ca. 200 kg – Maschinenständer aus Stahl in schwerer, verwindungssteifer Kastenform – Verstellung der oberen Leimwalze durch Kegelnradgetriebe –

Durchlaßhöhe ca. 100 mm. Führung und Verstellung der Walzen erfolgt in stabilen Führungen aus GG – besondere Skala zum Ablesen der Durchlaßdicke – Lagerung der Walzen durch stark dimensionierte Kugellager, die gegen Verschmutzung abgedichtet sind.

Antrieb erfolgt durch Stirnradgetriebe, Motor und hochwertige Präzisions-Rollenketten – Sicherheitsabschaltung, die mit leichtem Druck durch Hand oder Fuß betätigt werden kann.

LEIMAUFTRAGSMASCHINE · GLUE SPREADING MACHINE · ENCOLLEUSE · ENCOLADORA

Arbeitsbreite Working width	Largeur de travail Anchura de trabajo	650 mm	1000 mm	1300 mm
Walzendurchmesser Cylinder diameter	Diamètre du cylindre Diámetro de cilindro	149 mm	149 mm	149 mm
Motor KW	Moteur KW	0,75	0,75	0,75
Durchlaufgeschwindigkeit Passage speed	Vitesse de passage Velocidad de paso	22 m/min	22 m/min	22 m/min
Außenmaße ca. Länge x Breite x Höhe Exterior dimensions abt. length x width x height	Dimensions extérieures env. longueur x largeur x hauteur Dimensiones exteriores aprox. longitud x ancho x altura	1250 x 600 x 1190 mm	1600 x 600 x 1190 mm	1900 x 600 x 1190 mm
Seemäßige Verpackung ca. Seaworthy packing abt.	Emballage maritime env. Embalaje marítimo aprox.	1380 x 730 x 1450 mm	1740 x 730 x 1450 mm	2040 x 730 x 1450 mm
Gewicht netto/brutto ca. Weight net/gross abt.	Poids net/brut env. Peso neto/bruto aprox.	460 kg / 640 kg	500 kg / 720 kg	540 kg / 780 kg

LAM Glue Spreading Machine

Even, thin glue film – precision adjustment mechanism permits glue dosage control – single and double-sided glue application – glue tanks individually detachable with a simple hand movement – easy and rapid cleaning – the glue rollers have a thick synthetic rubber jacket – largely resistant to glues dissolved in esters and acetones – corrugated rubber – 14 threads per inch – special fluting types available on request – upper rubber roller adjustable, spring-mounted suspension – pressing power of upper roller approx. 200 kg – machine stand in steel, heavy, distortion-free box-type design

– adjustment of the upper glue roller by bevel gear – height clearance approx. 100 mm, rollers are guided and adjusted in stable grey cast iron guides – special scale displaying passage thickness – rollers mounted in generously dimensioned roller bearings sealed against infiltration of dirt – drive by means of spur-wheel gear, motor and high-grade precision roller chains – safety shut-off function which can be activated by light hand or foot pressure.

LAM Encolleuse

Film de colle mince et régulier – réglage micrométrique de la quantité de colle – distribution de colle sur une face ou sur les deux – réservoirs de colle démontables séparément (un seul geste suffit) – nettoyage rapide et simple – rouleaux encolleurs munis d'une épaisse enveloppe de caoutchouc synthétique – excellente résistance aux colles dissoutes dans les esters et les acétones – striages du caoutchouc: 14 filets par pouce, modèle standard – striage spécial sur demande – rouleau supérieur de caoutchouc réglable et à suspension à ressort – pression d'appui du rouleau supérieur: 200 kg environ – montant de la machine en acier, forme lourde en

caisson résistant bien aux torsions – réglage du rouleau encolleur supérieur par engrenage à roues coniques – hauteur d'admission 100 mm environ – guidage et réglage des rouleaux au moyen de glissières robustes de fonte grise – graduations spéciales permettant de lire l'épaisseur d'admission – installation des rouleaux sur des roulements à billes de grandes dimensions étanches à la saleté. Commande par réducteur à engrenage droit, moteur et chaîne à rouleaux de qualité supérieure – déconnexion de sécurité actionnée d'une simple pression de la main ou du pied.

LAM ENCOLADORA

Película de cola fina y uniforme – la cantidad de cola es regulable mediante un ajuste de precisión – aplicación de la cola por uno o dos lados – las tinajas de encolar son desmontables por separado (con un sólo movimiento de mano) – limpieza fácil y rápida – los rodillos de encolado están provistos de una cubierta gruesa de goma sintética – de gran resistencia frente a adhesivos diluidos en ésteres y acetonas – goma acanalada: normalmente 14 filetes por pulgada – acanalamiento especial por encargo – cilindro de goma superior regulable y con suspensión elástica – fuerza de apriete del cilindro superior: aprox. 200 kg – el caballete de la máquina es de acero

y en forma de caja pesada a prueba de torsión – ajuste del rodillo encolador superior mediante engranaje cónico – altura de paso: aprox. 100 mm – la guía y ajuste de los rodillos tienen lugar en sólidas guías de fundición gris – escala especial para la lectura del grosor de paso – alojamiento de los cilindros por medio de cojinetes ampliamente dimensionados, que están impermeabilizados contra la suciedad. Accionamiento por medio de engranaje de ruedas dentadas cilíndricas, motor y cadenas de rodillos de precisión de alta calidad – desconexión de emergencia que puede ser accionada con una ligera presión con la mano o con el pie.

Mein Pressenprogramm

Furnierpressen · Furnier-Formholzpressen · Acrylglas-Verformungspressen · Pressen für Fertighaus- u. Wohnwagenfabrikation · Laborpressen · Skipressen · Stuhlsitzpressen · Metalldrückpressen · Lackgießmaschinen.

My Press Range

Veneer presses · veneer wood forming presses · acrylic glass moulding presses · presses for prefabricated house and caravan production · laboratory presses · ski presses · chair seat presses · metal presses · lacquer curtain coating machines.

Mon programme de presses

Presses à plaquer · presses à façonner les placages de bois · presses à façonner le plexiglas · presses pour la fabrication de maisons préfabriquées et de caravanes · presses de laboratoire · presses à ski · presses à façonner les sièges · presses à emboutir le métal · vernisseuses.

Mi programa de prensas

Prensas para chapados de madera · prensas para el moldeo de madera chapada · prensas para el moldeo de vidrio acrílico · prensas para la fabricación de casas prefabricadas y cocheciviviendas · prensas para laboratorios · prensas para esquies · prensas para asientos de silla · prensas para prensar metal · máquinas aplicadoras de laca.

GOTTFRIED JOOS MASCHINENFABRIK GMBH & CO.

D - 7293 Pfalzgrafenweiler · Postfach 1160 · Telefon 0 74 45 / 20 97 · Telex 7 - 64 28 0